

MÁQUINA ORGANIZADORA DE COLLARES CHAIN ORGANIZER MACHINE

La máquina tiene la función de alinear los collares, de tal manera que todos quede en la misma posición. El cilindro **derecho** se utiliza para desenredar los collares de entre ellos. El cilindro **izquierdo** se utiliza para colocar los collares en la misma posición.

El M.A.C consta de un motor eléctrico, un regulador electrónico y varios componentes de transmisión. The machine has the function of aligning the closures of the necklaces in such a way that they are all aligned in the same position.

The right pin is used to untangle the necklaces between them. The left pin is used to bring the closures in position.

M.A.C. it is made up of an electric motor, an electronic regulator and various transmission organs.

ESTACIÓN DE TRABAJO | WORKSTATION

La estación de trabajo se encuentra en la parte frontal de la máquina y permite al operador realizar todas las maniobras estando de pie.

The work station is located in front of the machine and allows the operator to perform all maneuvers from a standstill.



ACTIVACIÓN | ACTIVATION

1. Conectar la alimentación a la toma eléctrica de 220V. / Connect the power supply to the 220V electrical outlet.
2. Asegúrese que la máquina sea estable; perfectamente recto y que los cilindros sobresalgan de la mesa de trabajo. Como en la imagen. / Make sure that the chain organizer is stable; perfectly straight and that the external pins protrude from the workbench. uch as in the picture.



3. Presione el botón de inicio y gire el potenciómetro en el sentido de las agujas del reloj hasta que se inicie; asegurando que esté funcionando correctamente. / Push the start button and turn the potentiometer clockwise until it starts; ensuring the correct functioning of the organizer chain.
4. Realice el ciclo de prueba comprobando el funcionamiento. / Carry out the first test cycle by checking the perfect functioning.

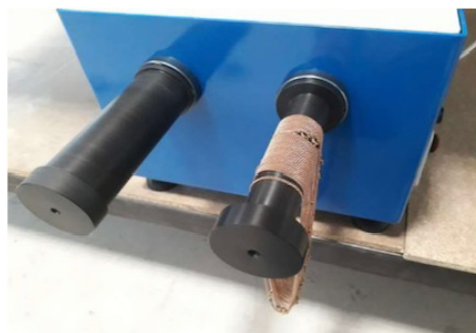
USO | USAGE

Descripción de cómo se utiliza el organizador de collares. / Description of how the chain organizer is used.

1. Presione el botón de inicio y ajuste la velocidad según sus necesidades. / Push the start button and adjust the speed according to your needs.



2. Coloque los collares en el cilindro derecho y espere unos segundos hasta que los collares estén desenredados.
Place the necklaces in the right pin and wait a few seconds until the necklaces are firmly disentangled.



3. Coloque los collares recién desenredados en el cilindro izquierdo y espere hasta completar la operación (todos los collares estarán alineados).
Place the necklaces just disentangled on the left pin and wait for the complete operation (all the closures will be aligned).



MANTENIMIENTO | MAINTENANCE

El mantenimiento ordinario y extraordinario debe ser realizado por un técnico de mantenimiento con conocimientos de mecánica, trabajando con seguridad para sí mismo y para otras personas.

El mantenimiento ordinario se realiza todos los meses:

1. Mantenga los cilindros limpios con un trapo humedecido con agua.
2. Verifique el ajuste de los tornillos, tuercas, pernos y los elementos de sujeción.
3. Comprobar la tensión y desgaste de la banda.
4. Verifique el correcto funcionamiento general de la máquina.

Para averías o piezas de repuesto, póngase en contacto con el fabricante.

Ordinary and extraordinary maintenance should be carried out by a maintenance technical with mechanical knowledge, working in safety for himself and for other people.

Ordinary maintenance to be performed every month:

1. Keep the pins clean with a rag moistened with water and check for wear.
2. Check the tightening of screws, nuts, bolts and various clamping elements.
3. Check tension and wear of toothed belt.
4. Check the general good operation of the machine.

For malfunctions or spare parts, contact the manufacturer.

TABLA CON POSIBLES CAUSAS DE FALLA

| TABLE WITH CAUSES OF POSSIBLE FAILURES

En caso de avería mecánica, antes de realizar cualquier intervención, desconecte la máquina de la alimentación eléctrica. / In case of mechanical faults, before carrying out any intervention, put the machine in safety by removing the electric voltage.

FALLA / FAULT	CAUSA POSIBLE / POSSIBLE CAUSE
Los cilindros no realizan ningún movimiento / The pins do not make any movement	1. Falta de tensión eléctrica. / Lack of electrical voltage. 2. Potenciómetro al mínimo. / Potentiometer at minimum. 3. Banda rota. / Toothed belt breaking. 4. Motor roto. / Broken motor. 5. Rotura de elementos de transmisión. / Breaking transmission organs.
Los broches de los collares no se alinean The closures of the necklaces do not align	1. Cilindros no ajustados / Unsettled feet; La máquina no está perfectamente recta. / The chain organizer not perfectly straight. 2. Desgaste de componente. / Component wear.